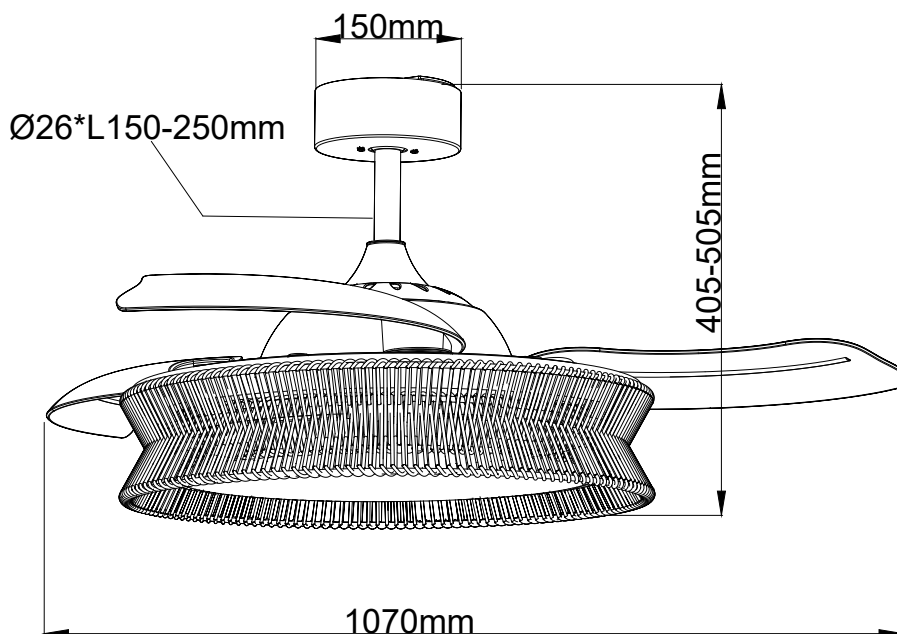


10037388

28W LED / Motor 40W / 68W Total

incl. LED Board: L9003163

220-240V ~ 50/60Hz



(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung

(EN) Intended use | (FR) Utilisation conforme | (NL) Beoogd gebruik | (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem | (NO) Riktig bruk | (DK) Korrekt brug
 (SE) Avsedd användning | (FI) Määräystenmukainen käyttö | (IT) Impiego appropriato | (ES) Uso prescrito | (CZ) Použití v souladu s určením
 (PT) Utilização correta | (GR) Ενδεδειγμένη χρήση | (SK) Predpokladané použitie | (EE) Eeldatav kasutus | (LV) Paredzamais lietojums
 (LT) Numatomas naudojimas | (RO) Utilizare intenționată | (SI) Predvidena uporaba | (HR) Namjenska upotreba | (HU) Tervezett felhasználás
 (BG) предназначена употреба | (AL) Përdorimi i parashikuar | (MK) Предвидена употреба | (TR) Amaçlı kullanım | (UK) Призначене використання
 (BA,ME,RS) Namjenska upotreba

| | | | |
|------|---|------|--|
| (DE) | Ortsfeste Verwendung als Deckenventilator im Innenbereich | (GB) | Provided for stationary use as ceiling fan, indoors |
| (FR) | Prévu pour une utilisation stationnaire comme ventilateur de plafond, à l'intérieur | (NL) | Voorzien voor stationair gebruik als plafondventilator, binnenshuis |
| (PL) | Przeznaczony do użytku stacjonarnego jako wentylator sufitowy, wewnątrz pomieszczeń | (NO) | Leveres for stasjonær bruk som takvifte, innendørs |
| (DK) | Forudsat til stationær brug som loftsventilator, indendørs | (SE) | Avsedd för stationär användning som takfläkt, inomhus |
| (FI) | tarkoitettu käytettäväksi kiinteästi kattotuulettimena sisätiloissa | (IT) | Fornito per l'uso stazionario come ventilatore a soffitto, in ambienti interni |
| (ES) | Se suministra para uso estacionario como ventilador de techo, en interiores | (CZ) | Pro stacionární použití jako stropní ventilátor, v interiéru |
| (PT) | Fornecido para uso estacionário como ventilador de tecto, dentro de casa | (GR) | Προβλέπεται για σταθερή χρήση ως ανεμιστήρας οροφής, σε εσωτερικούς χώρους |
| (SK) | Pevné použitie ako stropný ventilátor v interiéri | (BG) | Стационарна употреба като таванен ventilator за вътрешна употреба |
| (EE) | Statsionaarne kasutamise laeventilaatorina siseruumides | (LV) | Fiksēta lietošana kā griestu ventilators iekštelpās |
| (LT) | Fiksuotas naudojimas kaip lubų ventiliatorius patalpose | (RO) | Utilizare fixă ca ventilator de tavan în interior |
| (SI) | Fiksna uporaba kot stropni ventilator v notranjih prostorih | (HR) | Fiksna upotreba kao stropni ventilator u unutrašnjosti |
| (HU) | Helyhez kötött használat mennyezeti ventilátorként beltérben | (AL) | Përdorimi i palëvizshëm si ventilator tavani në ambiente të brendshme |
| (MK) | Фиксна употреба како тавански ventilator во внатрешноста | (TR) | İç mekanda tavan vantilatörü olarak sabit kullanım |
| (UK) | Стационарне використання як стельовий вентилятор у приміщенні | (BA) | Fiksna upotreba kao stropni ventilator u unutrašnjosti |
| | | (ME) | |
| | | (RS) | |

| (DE) Lieferumfang | | |
|--|--|--|
| (EN) Package contents (FR) Contenu de la livraison (NL) Bij de levering inbegrepen (PL) Zakres dostawy (NO) Levering (DK) Leveringsomfang (SE) Leveransomfattning (FI) Toimitussisältö (IT) Fornitura (ES) Volumen de suministro (CZ) Rozsah dodávky (PT) Material fornecido (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός (SK) Obsah balenia (EE) Pakendi sisu (LV) Pakas saturs (LT) Pakuotės turinys (RO) Conținutul pachetului (SI) Vsebina paketa (HR) Sadržaj paketa (HU) A csomag tartalma (BG) обхват на доставката (AL) Përmbajtja e dorëzimit (MK) Содржина на испорака (TR) Teslimat içeriği (UK) Зміст доставки (BA,ME,RS) Sadržaj isporuke | | |
| (DE) 1 Deckenventilator Montagematerial Montageanleitung | (GB) 1 ceiling fan Installation hardware Mounting instructions | (FR) 1 Ventilateur de plafond Matériel de montage Instructions de montage |
| (NL) 1 Plafondventilator Monteringsmateriale Montagehandleiding | (PL) 1 Wentylator sufitowy Elementy montażowe Instrukcja montażu | (NO) 1 Takviften Monteringsmateriale Brukerveiledning |
| (DK) 1 Loftventilator Monteringsmateriale Brugervejledning | (SE) 1 Takfläkt Monteringsmaterial Monteringsanvisning | (FI) 1 Kattotuuletin Asennus materiaali Asennusohjeet |
| (IT) 1 Ventilatore da soffitto Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio | (ES) 1 Ventilador de techo Material de montaje Instrucciones de montaje | (CZ) 1 Stropní ventilátor Materiál pro montáž Návod k montáži |
| (PT) 1 Ventilador de teto Material de montagem Instruções de montagem | (GR) 1 Ανεμιστήρας οροφής Υλικά συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης | (SK) 1 stropný ventilátor Inštalacný hardvér Inštalčná príručka |
| (BG) 1 таванен вентилатор материали за монтаж инструкции за монтаж | (EE) 1 laeventilaator Paigaldustarvikud Paigaldusjuhend | (LV) 1 griestu ventilators Instalācijas aparatūra Uzstādīšanas instrukcija |
| (LT) 1 lubų ventiliatorius Montavimo aparatinė įranga Montavimo instrukcija | (RO) 1 ventilator de tavan Hardware de instalare Instrucțiuni de montare | (SI) 1 stropni ventilator Namestitvena strojna oprema Navodila za montažo |
| (HR) 1 stropni ventilator Instalacijski hardver Upute za montažu | (HU) 1 mennyezeti ventilátor Telepítési hardver Szerelési útmutató | (AL) 1 ventilator tavani Materiali i montimit Udhëzuesi i montimit |
| (MK) 1 тавански вентилатор Монтажен материјал Упатство за монтажа | (TR) 1 tavan vantilatörü Montaj malzemesi Montaj kılavuzu | (UK) 1 стельовий вентилятор Монтажний матеріал Інструкція з монтажу |
| (BA) 1 stropni ventilator | | |
| (ME) Montažni materijal | | |
| (RS) Uputstvo za montažu | | |

(DE)

Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen


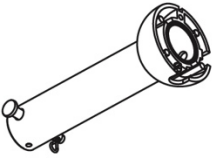
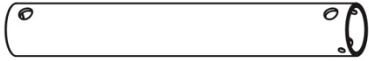
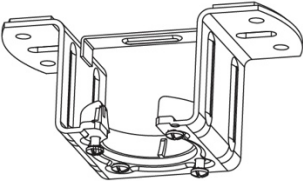




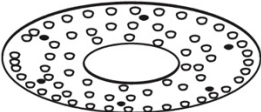

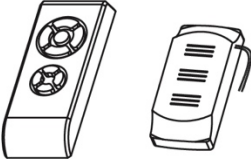
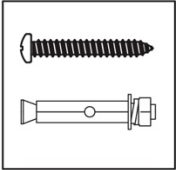
- LESEN SIE DIE GESAMTE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION BEGINNEN. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.
- Verwenden Sie nur Ruixuan-Ersatzteile.
- Um die Gefahr von Personenschäden zu verringern, befestigen Sie den Ventilator gemäß dieser Anleitung direkt an der Tragkonstruktion des Gebäudes und verwenden Sie nur die mitgelieferten Teile.
- Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, schalten Sie vor der Installation des Ventilators die Stromzufuhr ab, indem Sie die Schutzschalter an der Steckdose und dem zugehörigen Wandschalter ausschalten. Wenn Sie die Schutzschalter nicht in der Aus-Stellung arretieren können, befestigen Sie eine auffällige Warnvorrichtung, wie z. B. ein Schild, an der Schalttafel.
- Die gesamte Verkabelung muss den nationalen und örtlichen Elektrovorschriften und ANSI/NFPA 70 entsprechen. Wenn Sie mit der Verkabelung nicht vertraut sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Um die Gefahr von Verletzungen zu verringern, dürfen Sie das Flügelbefestigungssystem bei der Installation, dem Abgleich oder der Reinigung des Ventilators nicht verbiegen.
Stecken Sie niemals Fremdkörper zwischen die rotierenden Ventilatorflügel.
- Um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder eines Motorschadens zu verringern, verwenden Sie keine Halbleiter-Drehzahlregler mit diesem Ventilator. Verwenden Sie nur Drehzahlregler

HINWEIS: Die wichtigen Sicherheitsvorkehrungen und -anweisungen in diesem Handbuch sind nicht dazu gedacht, alle möglichen Bedingungen und Situationen abzudecken, die auftreten können. Es versteht sich von selbst, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht notwendige Faktoren bei der Installation und dem Betrieb dieses Ventilators sind.

Teile-Inventar

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig. Nehmen Sie die Teile aus den Styroporeinlagen. Entfernen Sie das Motorgehäuse und legen Sie es auf einen Teppich oder Styropor, um eine Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden. Überprüfen Sie anhand des Teilverzeichnisses, ob alle Teile enthalten sind.

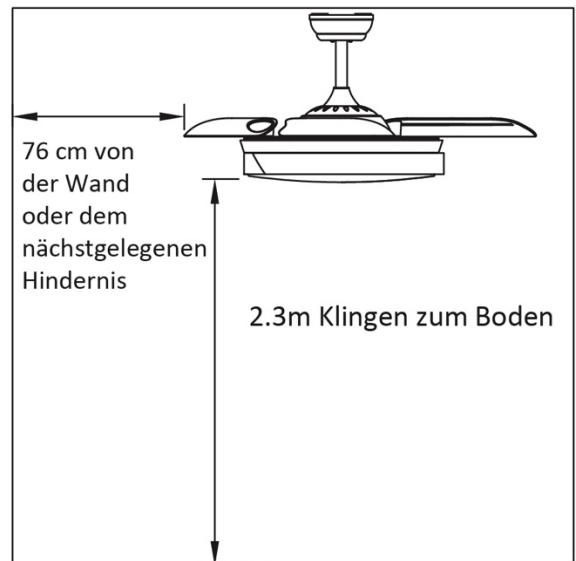
- Fallstange und hängende Kugel

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Vordach | Fallstange und hängende Kugel | Fallstange |
|  |  |  |
| Aufhängebügel | Dekorative Abdeckungen | Motor |
|  |  |  |
| Lampenrahmen | Lampenpaneel | LED |
|  |  |  |
| Farbton | Fernsteuerung | Spiralförmige Verpackung |

Vorbereitung der Installation

Um Verletzungen und Schäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Flügel an der Aufhängung einen Abstand von 2,3 m vom Boden und 76 cm von jeder Wand oder jedem Hindernis haben.

Stellen Sie sicher, dass der Auslasskasten sicher an der Gebäudestruktur befestigt ist und das volle Gewicht des Ventilators tragen kann.



Vorbereiten der Fanseite

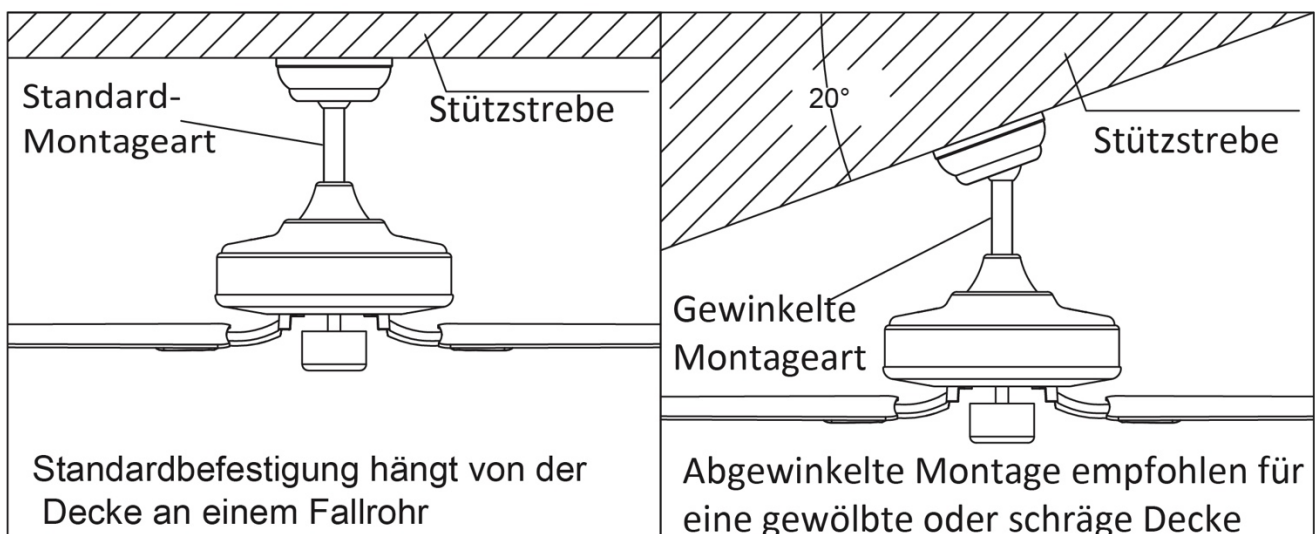
Installation der Fallstange

Dieser Ventilator kann mit einer Fallstange an einer normalen oder gewölbten Decke montiert werden.

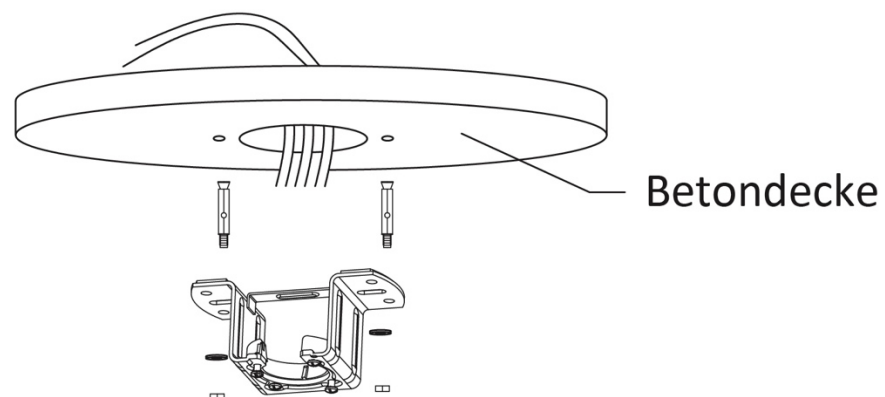
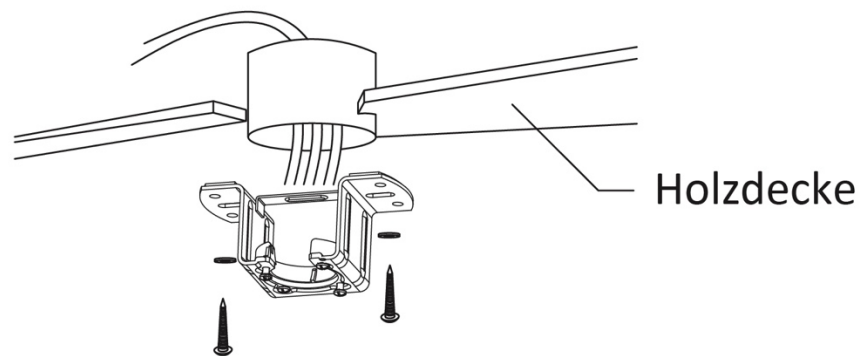
Die Aufhängelänge kann durch eine längere Fallstange verlängert werden.

Für die Installation sind diese Werkzeuge erforderlich:

Schraubenzieher, Schlitzschraubendreher, verstellbare Zange oder Schraubenschlüssel, Trittleiter, Drahtschneider und Isolierband.

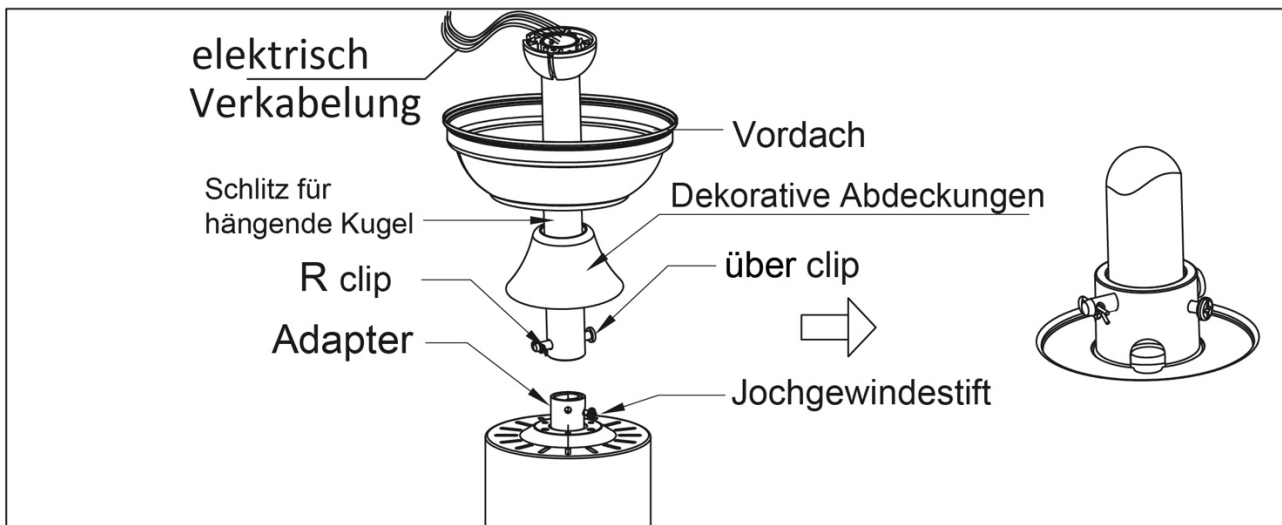


Anbringen der Aufhängevorrichtung



Bitte bohren Sie ein $\phi 8\text{mm}$ Loch in die Betondecke und setzen Sie den Bolzen ein. Richten Sie die Halterung an der Bohrung aus und ziehen Sie sie mit der Mutter fest.

Zusammenbau und Aufhängen des Ventilators



Wenn Sie die Aufhängelänge Ihres Ventilators verlängern möchten, müssen Sie die Aufhängekugel von der mitgelieferten 6-Zoll-Stange entfernen, um sie mit einer verlängerten Stange (im Lieferumfang enthalten) verwenden zu können (wenn Sie die 6-Zoll-Stange verwenden möchten, fahren Sie bitte mit den Anweisungen unten fort).

Um die hängende Kugel zu entfernen, lösen Sie die Stellschraube an der hängenden Kugel und entfernen Sie Stift und Clip. Hängekugel absenken und Anschlagstift entfernen. Schieben Sie die hängende Kugel von der ursprünglichen Fallstange A ab und schieben Sie sie an der längeren Fallstange B hinunter (das obere Ende der Fallstange sollte ein Loch für die Stellschraube haben; verwenden Sie dieses Loch, wenn Sie die Stellschraube einstellen).

Führen Sie den Anschlagstift in das obere Ende der verlängerten Fallstange ein und heben Sie die hängende Kugel an.

Achten Sie darauf, dass der Anschlagstift mit den Schlitz an der Innenseite der Aufhängekugel fluchtet, und ziehen Sie die Stellschraube fest an.

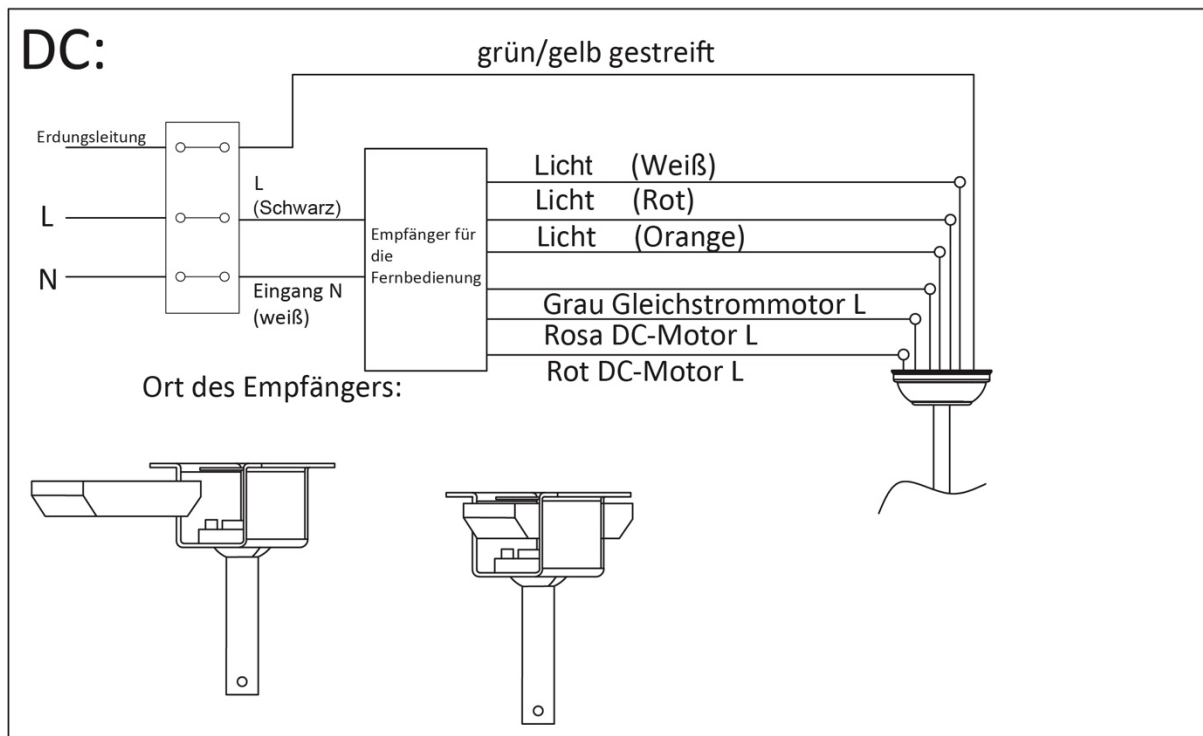
Tipp: Zur Vorbereitung des Durchführens der elektrischen Drähte durch das Unterrohr kleben Sie ein kleines Stück Isolierband auf die Enden der elektrischen Drähte - so bleiben die Drähte beim Durchführen durch das Unterrohr zusammen. Lösen Sie die Stellschrauben und die Mutter am oberen Ende des Motorgehäuses. Entfernen Sie den Stift und die Klammer von der unteren Stange (falls noch nicht geschehen). Schieben Sie die Fallstange durch die Kabinenhaube.

Führen Sie die elektrischen Drähte durch die Fallstange und ziehen Sie das überschüssige Kabel vom oberen Ende der Fallstange ab.

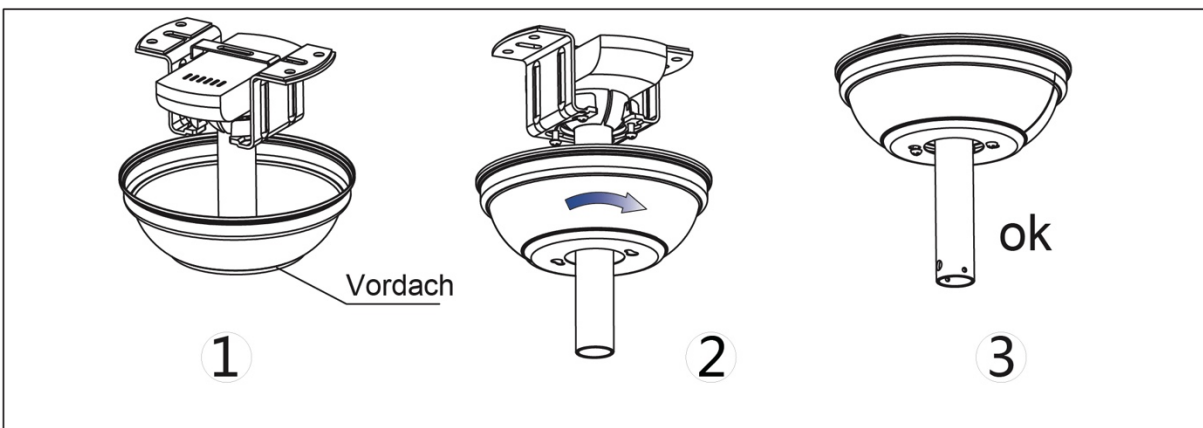
Setzen Sie die Fallstange in das Motorgehäusejoch ein und setzen Sie den zuvor entfernten Stift und die Klammer wieder ein. Ziehen Sie die Stellschrauben und die Mutter des Jochs fest an.

Die Kabinenhaube auf das Motorgehäuse absenken.

Anschluss an die Fernbedienung



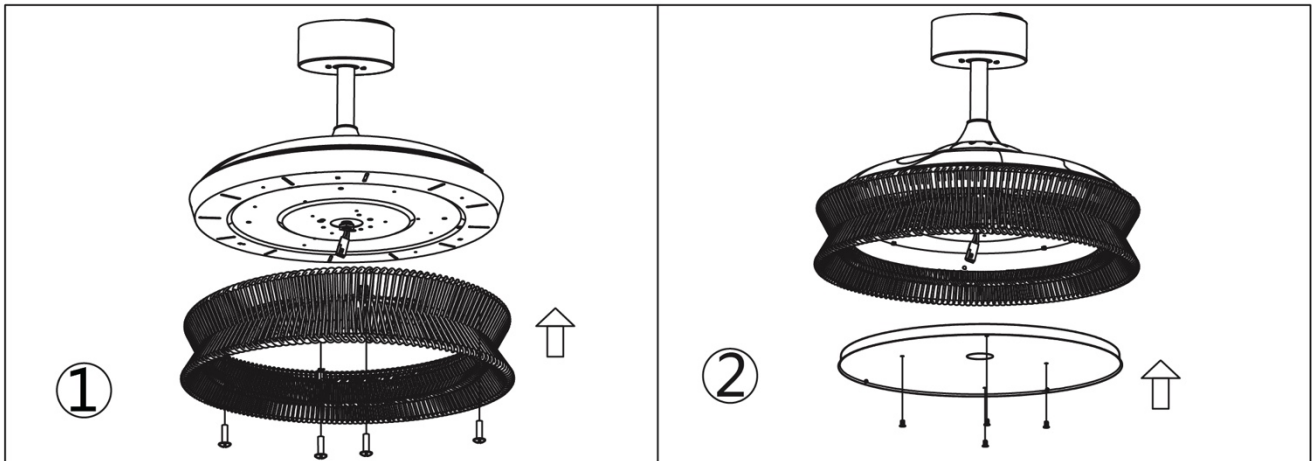
Montage des Vordachs



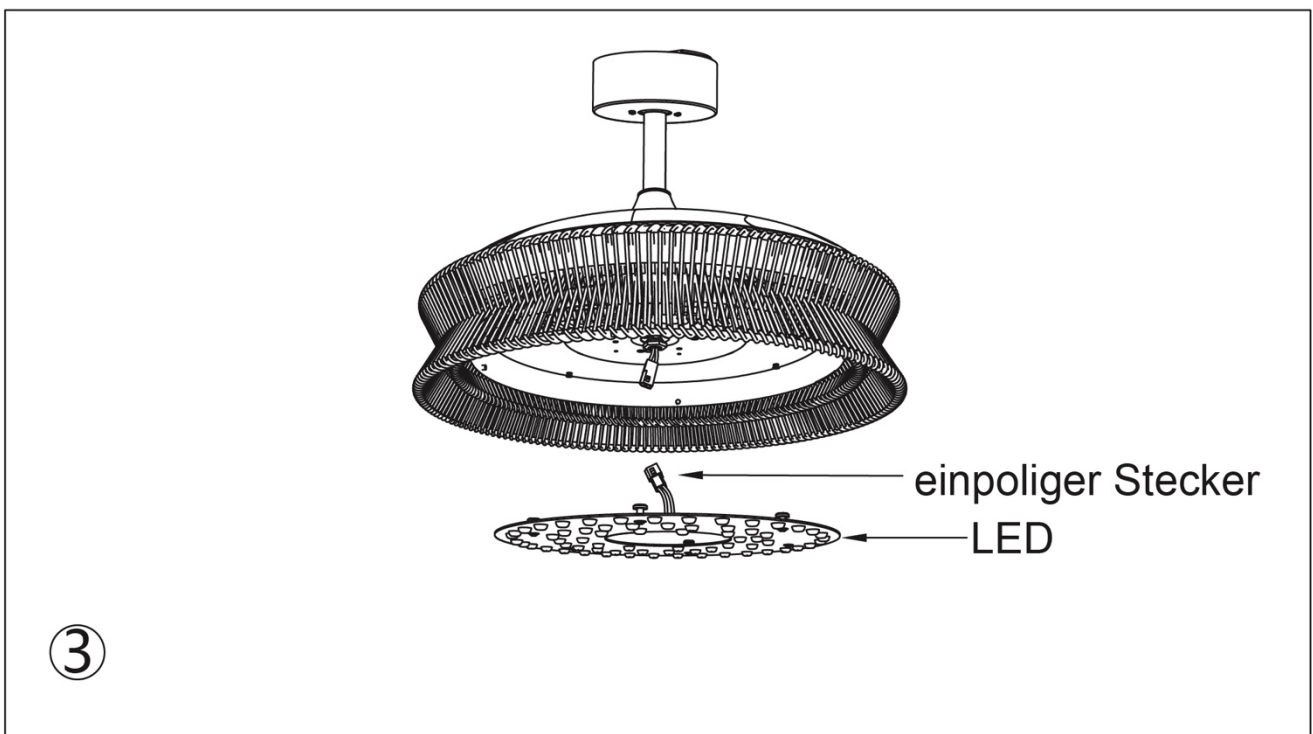
Heben Sie das Verdeck an der Aufhängung an und richten Sie die gelösten Schrauben in der Aufhängung an den Langlöchern im Verdeck aus. Drehen Sie die Haube zum Verriegeln. Setzen Sie die Schrauben wieder ein und sichern Sie alle Schrauben mit einem Schraubendreher. Wenn die Aufhängevorrichtung an der Steckdose befestigt ist und den Ventilator tragen kann, können Sie den Ventilator nun aufhängen. Halten Sie den Ventilator mit beiden Händen fest. Schieben Sie die Fallstange durch die Öffnung in der Aufhängevorrichtung und lassen Sie die Aufhängekugel auf der Aufhängevorrichtung ruhen. Drehen Sie den Schlitz der Aufhängekugel, bis er mit der Lasche des Aufhängebügels übereinstimmt.

Tipp: Lassen Sie sich von einer anderen Person helfen, die die Leiter festhält und den Ventilator zu Ihnen hochhebt, sobald Sie auf der Leiter stehen.

Installation des Beleuchtungssatzes

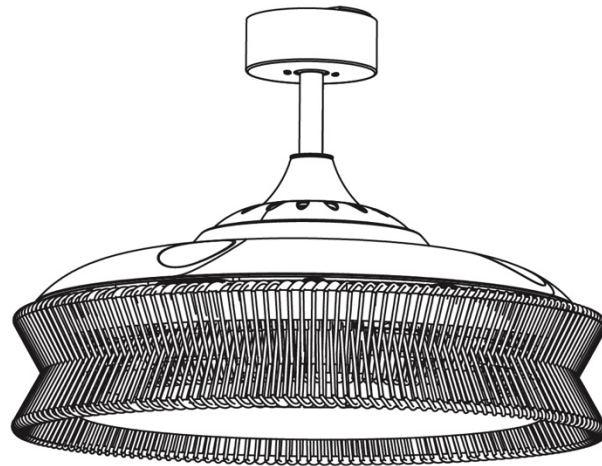


1. entfernen Sie die drei Schrauben von der Anschlussplatte des Motors, bitte ordnen Sie alle Drähte sorgfältig in die Anschlussplatte.montieren und richten Sie die Löcher auf der Rückseite der LED-Licht zu den drei Schrauben auf der Anschlussplatte des Motors, siehe das Bild (Fig.1). dann schrauben Sie die drei Schrauben fest aus Loch auf der LED-Platte, bitte stellen Sie sicher, dass das Licht-Kit kann nicht nach scwing. bewegt werden.



Setzen Sie die Abdeckung und den Lampenschirm wieder in die LED-Schale ein.

Inventar der dekorativen Pfannen



Bringen Sie die Abdeckung und den Lampenschirm wieder an der LED-Schale an und befestigen Sie sie mit Zierklammern und Schraubenmuttern.

(GB)

Cautions and Warnings

• READ THIS ENTIRE MANUAL CAREFULLY BEFORE BEGINNING INSTALLATION. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

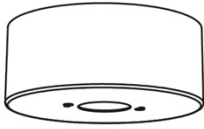
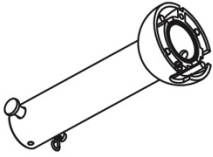
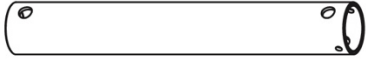
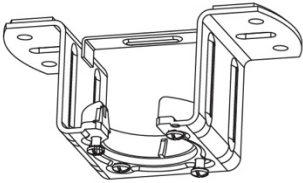




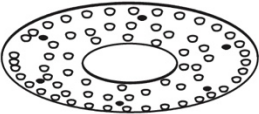

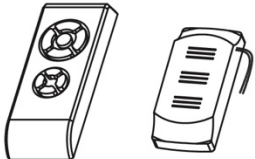
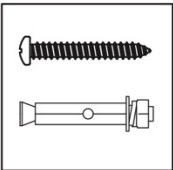
- Use only Ruixuan replacement parts.
- To reduce the risk of personal injury, attach the fan directly to the support structure of the building according to these instructions, and use only the hardware supplied.
- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect the power by turning off the circuit breakers to the outlet box and associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- All wiring must be in accordance with national and local electrical codes and ANSI/NFPA 70. If you are unfamiliar with wiring, use a qualified electrician.
- To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade attachment system when installing, balancing, or cleaning the fan. Never insert foreign objects between rotating fan blades.
- To reduce the risk of fire, electrical shock, or motor damage, do not use a solid-state speed control with this fan. Use only speed controls

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

Parts Inventory

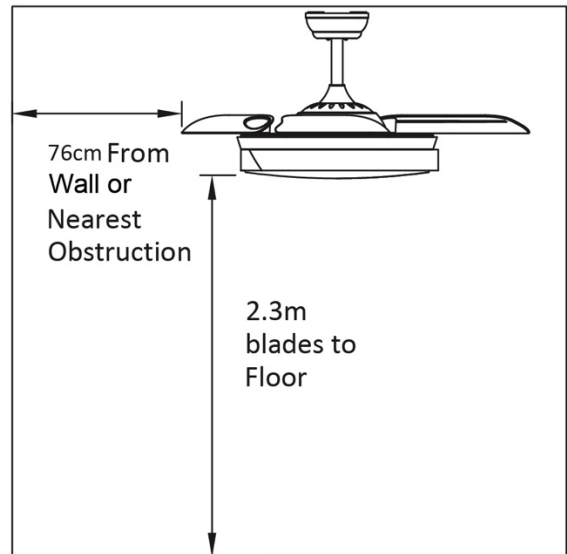
Carefully open the packaging. Remove items from Styrofoam inserts. Remove motor housing and place on carpet or Styrofoam to avoid damage to finish. Check against parts inventory that all parts have been included.

- Downrod and hanging ball

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Canopy | Downrod and hanging ball | Downrod |
|  |  |  |
| Hanger bracket | Decorative covers | Motor |
|  |  |  |
| Lamp frame | Lamp panel | LED |
|  |  |  |
| shade | Remote control | Spiral package |

Installation Preparation

To prevent personal injury and damage, ensure that the hanging location allows the blades a clearance of 2.3m from the floor and 76cm from any wall or obstruction. Be sure the outlet box is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan.



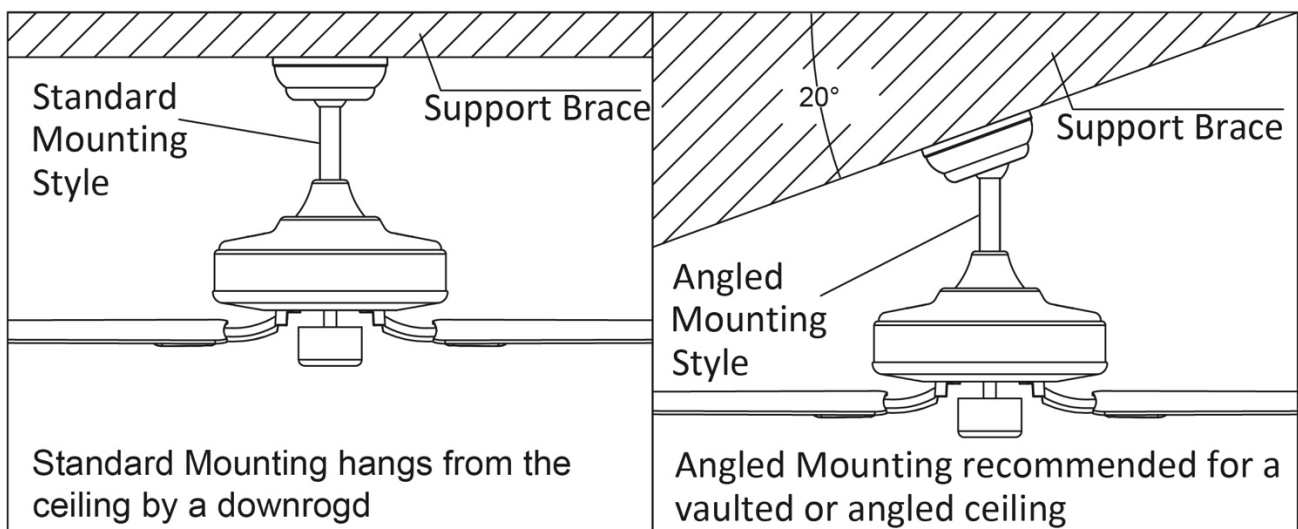
Preparing the Fan Site

Downrod Installation

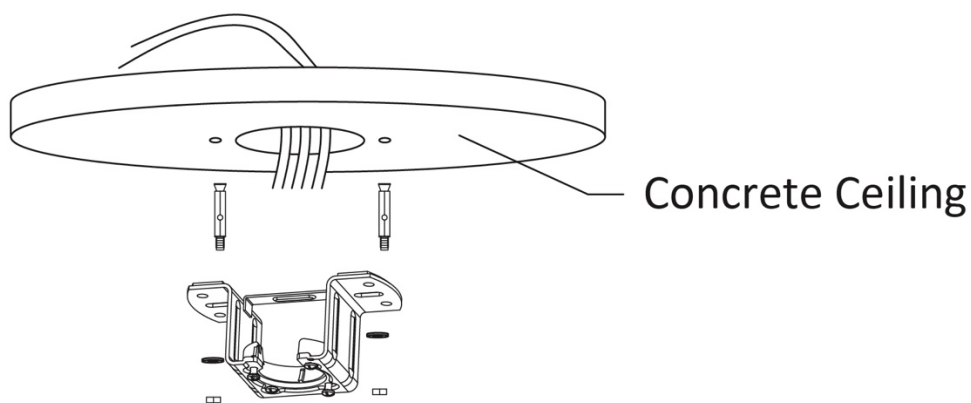
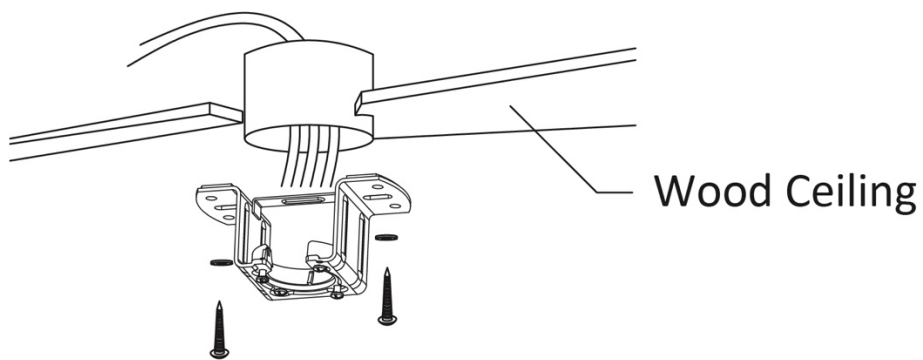
This fan can be mounted with a downrod on a normal or vaulted ceiling. The hanging length can be extended by a longer downrod.

Installation requires these tools:

Screwdriver, flat-head screwdriver, adjustable pliers or wrench, stepladder, wire cutters, and rated electrical tape.

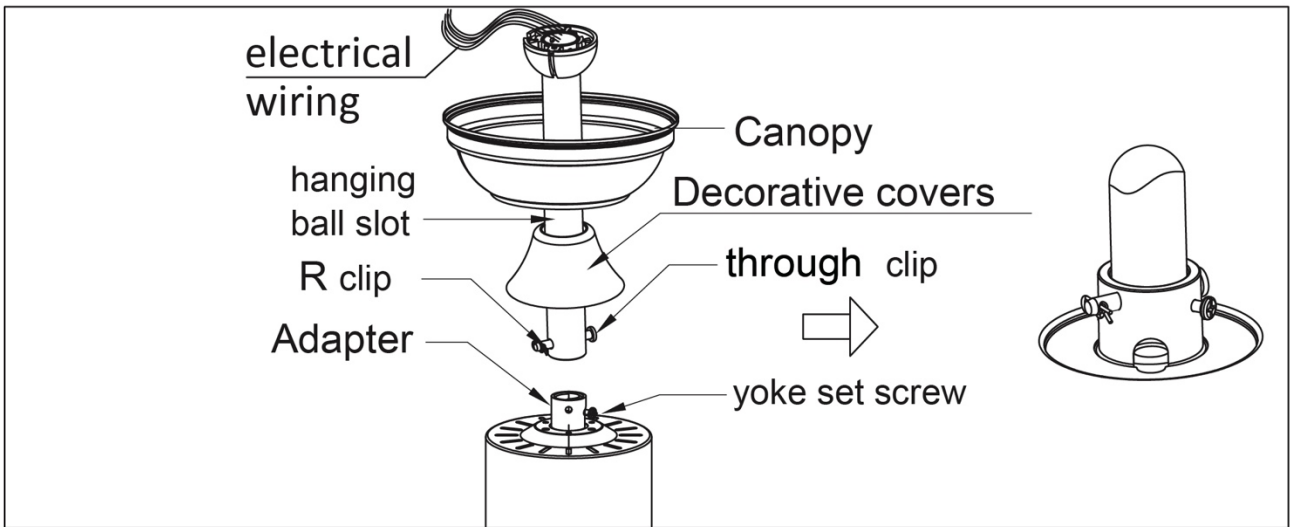


Installing the Hanger Bracket



Please drill $\phi 8\text{mm}$ hole on the concrete ceiling, and insert the bolt.
Align bracket with the hole, then tighten with nut.

Assembling and Hanging the Fan



If you wish to extend the hanging length of your fan, you must remove the hanging ball from the 6 inch downrod provided to use with an extended downrod (included) . (If you wish to use the 6 inch downrod, please proceed to instructions below.)

To remove hanging ball, loose set screw on hanging ball and remove pin and clip. Lower hanging ball and remove stop pin. Slide hanging ball off the original downrod A, and slide it down the longer downrod B (the top of the downrod should be noted as having a set screw hole; use this hole when setting the set screw).

Insert stop pin into top of extended downrod and raise hanging ball.

Be sure stop pin aligns with slots on the inside of the hanging ball, tighten set screw securely.

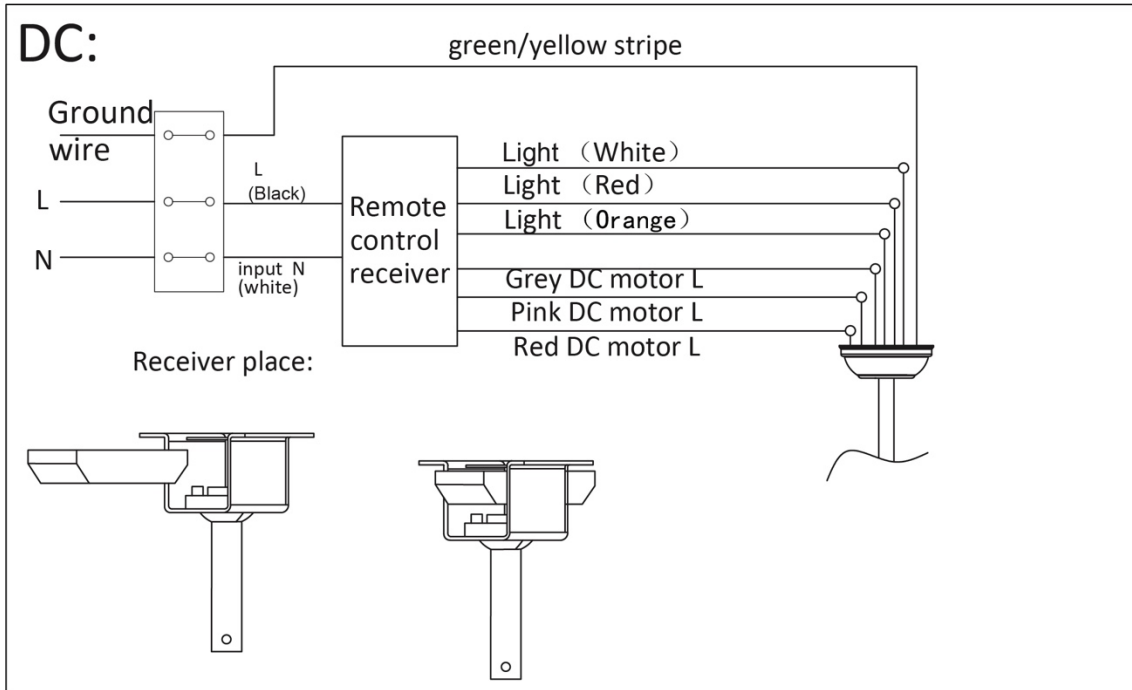
Tip: To prepare for threading electrical wires through downrod, apply small piece of electrical tape to the ends of electrical wires-this will keep the wires together when threading them through the downrod.

Loosen yoke set screws and nut at top of motor housing. Remove pin and clip from downrod (if you have not already done so). Slide downrod through canopy.

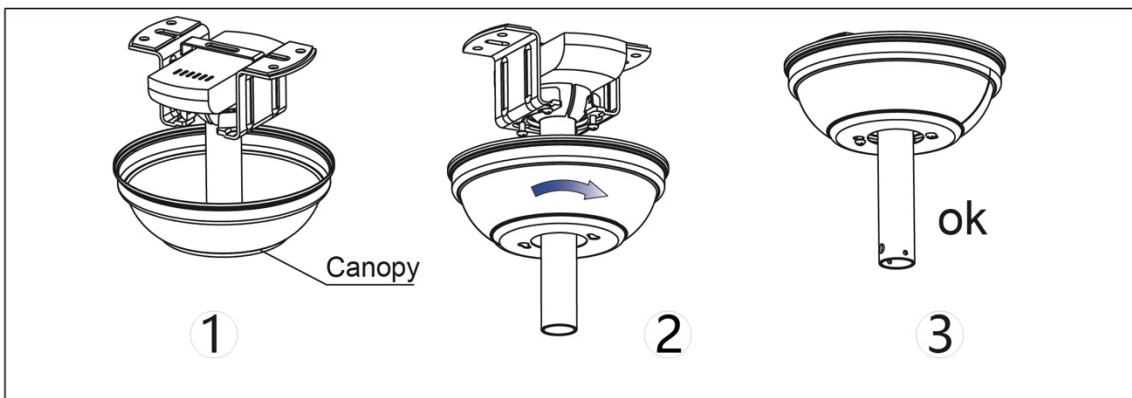
Tread electrical wires through downrod and pull extra wire slack from the upper end of the downrod.

Place downrod into the motor housing yoke and re-insert pin and clip that were previously removed. Tighten yoke set screws and nut securely. Lower canopy to motor housing.

Remote control connection



Canopy Assembly



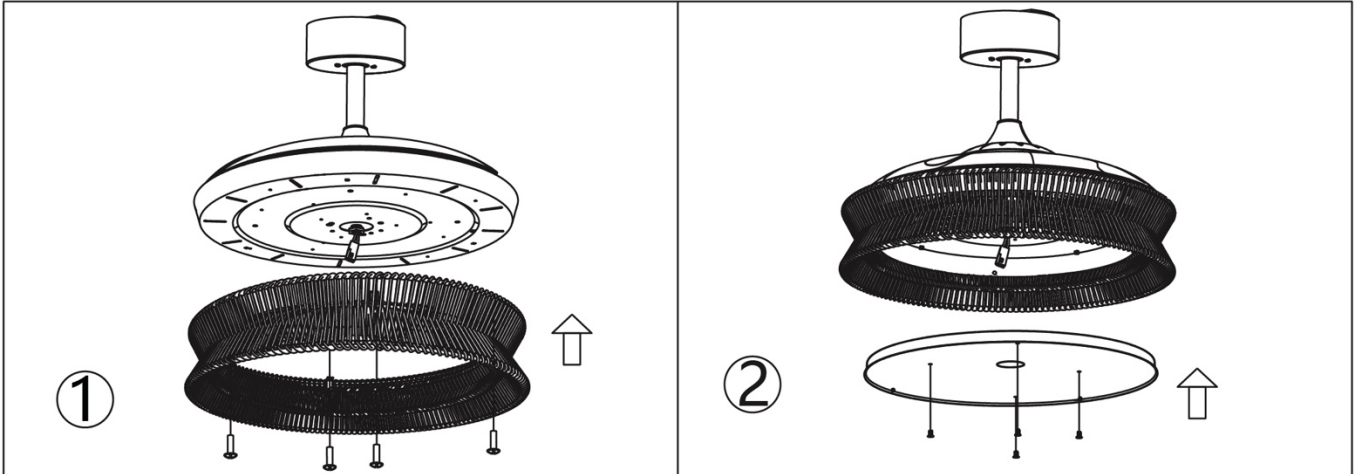
Raise canopy to hanging bracket, aligning loosened screws in hanging bracket with slotted holes in canopy. Twist canopy to lock. Re-insert screws and secured all screws with screwdriver.

With hanging bracket secured to the outlet box and able to support to fan, you are now ready to hang your fan. Grab the fan firmly with two hands. Slide downrod through opening in hanging bracket and let hanging ball rest on the hanging bracket. Turn the hanging ball slot until it lines up with the hanging bracket tab.

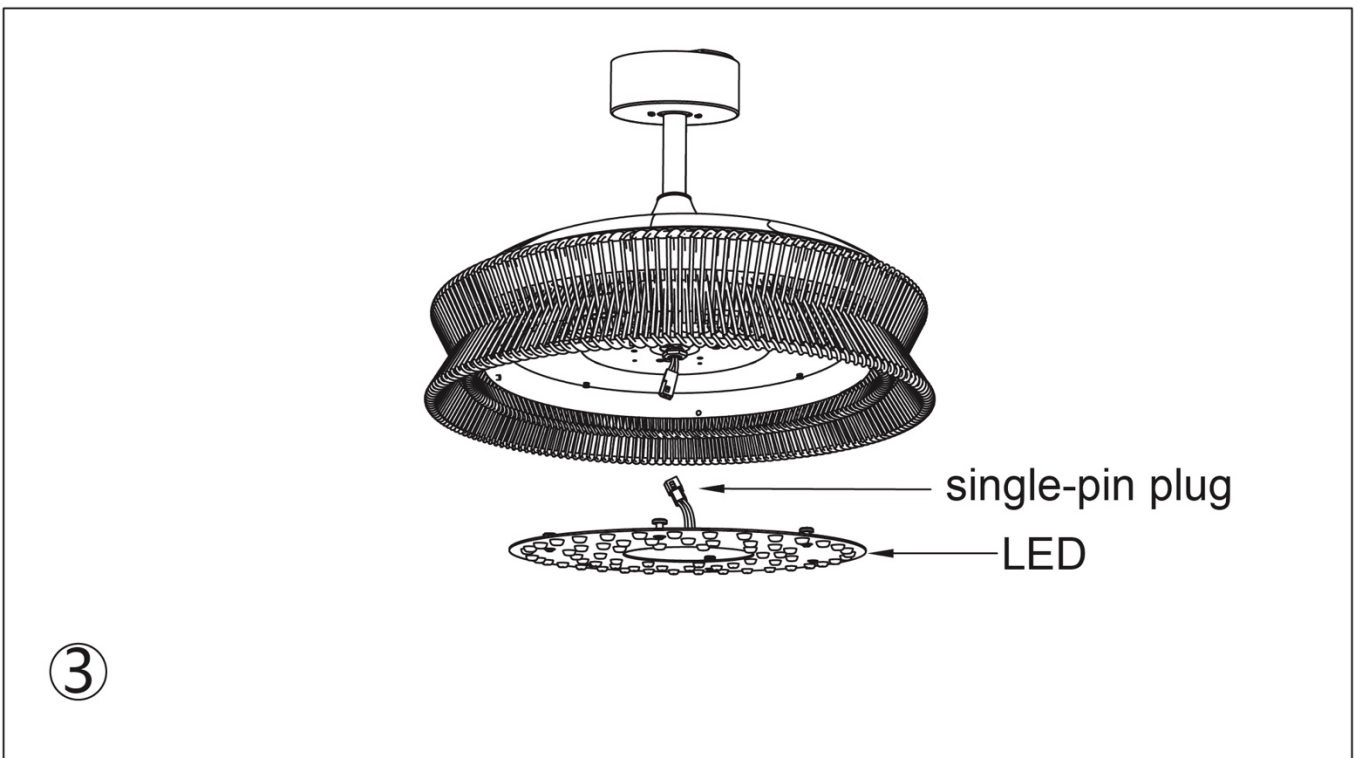
Tip: Seek the help of another person to hold the stepladder in place and to lift the fan up to you once you are set on the ladder.

Blade Assembly

Installing Light Kit

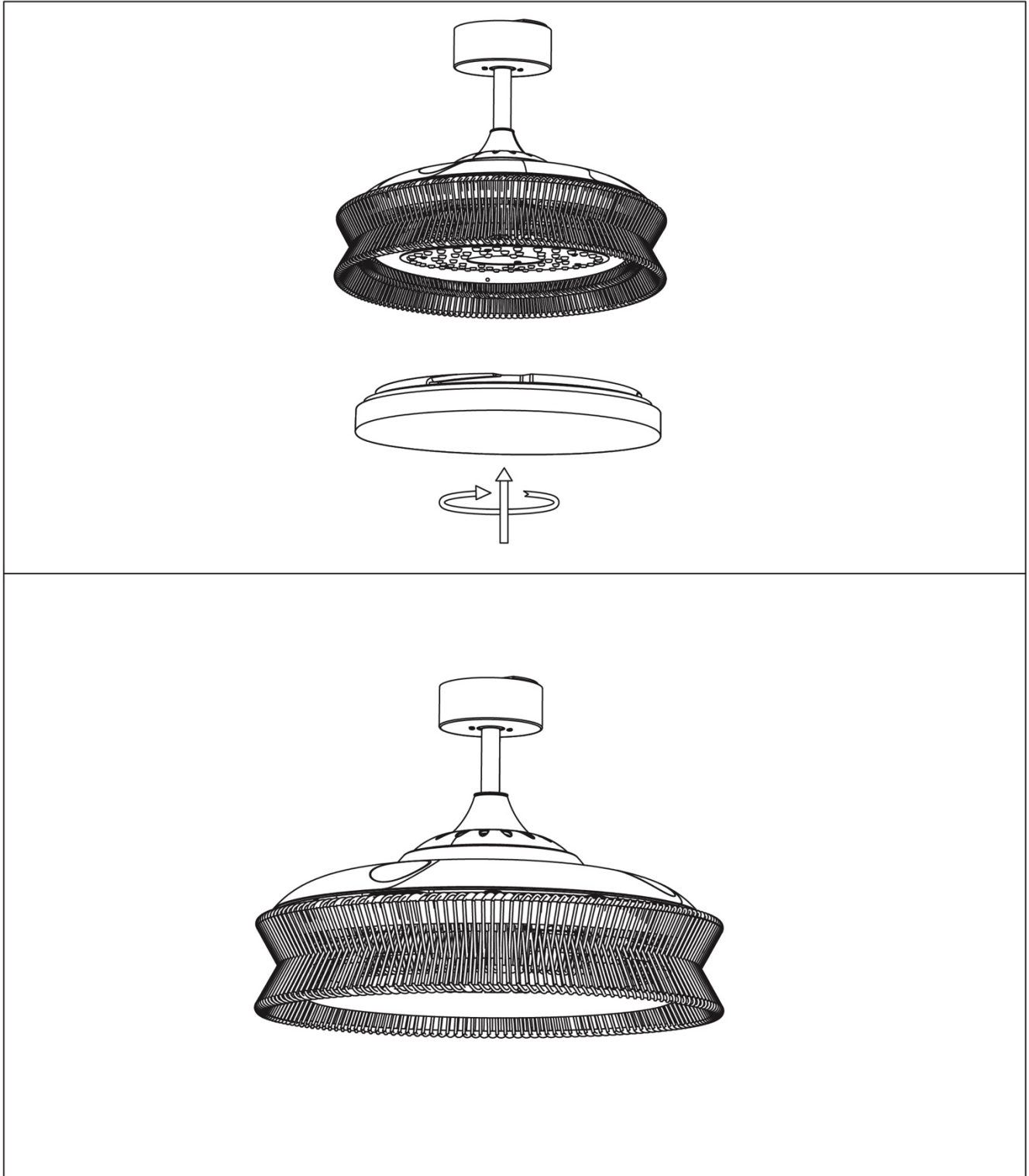


1. Take down the three screws from connect plate of motor, please tidy up all the wires carefully into connect plate. Assemble and align the holes on the back of LED light to the three screws on the connect plate of motor, please see the picture (Fig.1). Then screw the three screws tightly from hole on the LED plate, please make sure the light kit can't be moved after screwing.



Restore the cover and the lamp shade back to the LED pan.

Decorative Pan Inventory



Restore the cover and the lamp shade back to the LED pan, and secure them with decorative clips and bolt nuts.

(FR)

Précautions et avertissements


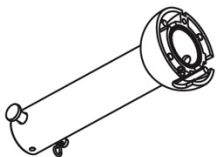

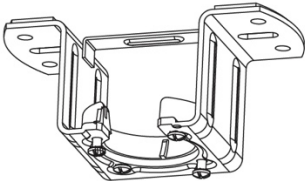




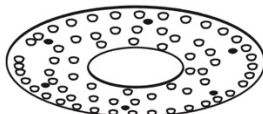

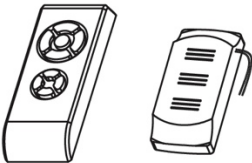
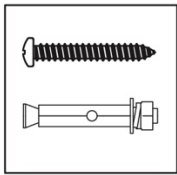
- LIRE ATTENTIVEMENT L'ENSEMBLE DE CE MANUEL AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.
- N'utilisez que des pièces de rechange Ruixuan.
- Pour réduire les risques de blessures, fixez le ventilateur directement à la structure de soutien du bâtiment conformément à ces instructions et n'utilisez que le matériel fourni.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, avant d'installer votre ventilateur, coupez l'alimentation en éteignant les disjoncteurs de la boîte de sortie et de l'interrupteur mural associé. Si vous ne pouvez pas verrouiller les disjoncteurs en position d'arrêt, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
- Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques nationaux et locaux et à la norme ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le câblage, faites appel à un électricien qualifié.
- Pour réduire les risques de blessures, ne pliez pas le système de fixation des pales lors de l'installation, de l'équilibrage ou du nettoyage du ventilateur. N'insérez jamais d'objets étrangers entre les pales du ventilateur en rotation.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement du moteur, n'utilisez pas de régulateur de vitesse à semi-conducteurs avec ce ventilateur. N'utilisez que des régulateurs de vitesse

REMARQUE : Les importantes précautions et instructions de sécurité figurant dans ce manuel ne sont pas censées couvrir toutes les conditions et situations susceptibles de se produire. Il faut comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs nécessaires à l'installation et au fonctionnement de ce ventilateur.

Inventaire des pièces

Ouvrez soigneusement l'emballage. Retirez les éléments des inserts en polystyrène. Retirer le boîtier du moteur et le placer sur un tapis ou un polystyrène pour éviter d'endommager la finition. Vérifier que toutes les pièces ont été incluses dans l'inventaire des pièces.

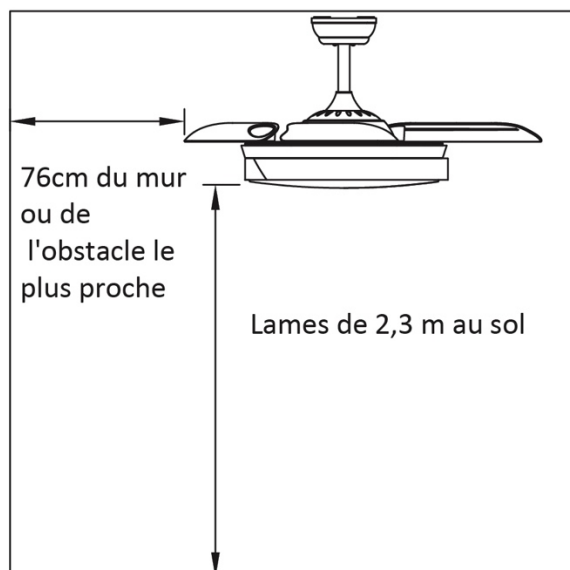
- Tige de descente et boule de suspension

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Canopée | Tige de descente et boule de suspension | Tige coulissante |
|  |  |  |
| Support de suspension | Couvertures décoratives | Moteur |
|  |  |  |
| Cadre de lampe | Lamp panel | LED |
|  |  |  |
| ombre | Télécommande | Paquet en spirale |

Préparation de l'installation

Pour éviter les blessures et les dommages, veillez à ce que l'emplacement de suspension permette aux pales d'avoir une distance de 2,3 m par rapport au sol et de 76 cm par rapport à un mur ou à un obstacle.

Assurez-vous que la boîte de sortie est solidement fixée à la structure du bâtiment et qu'elle peut supporter le poids total du ventilateur.



Préparation du site de supporters

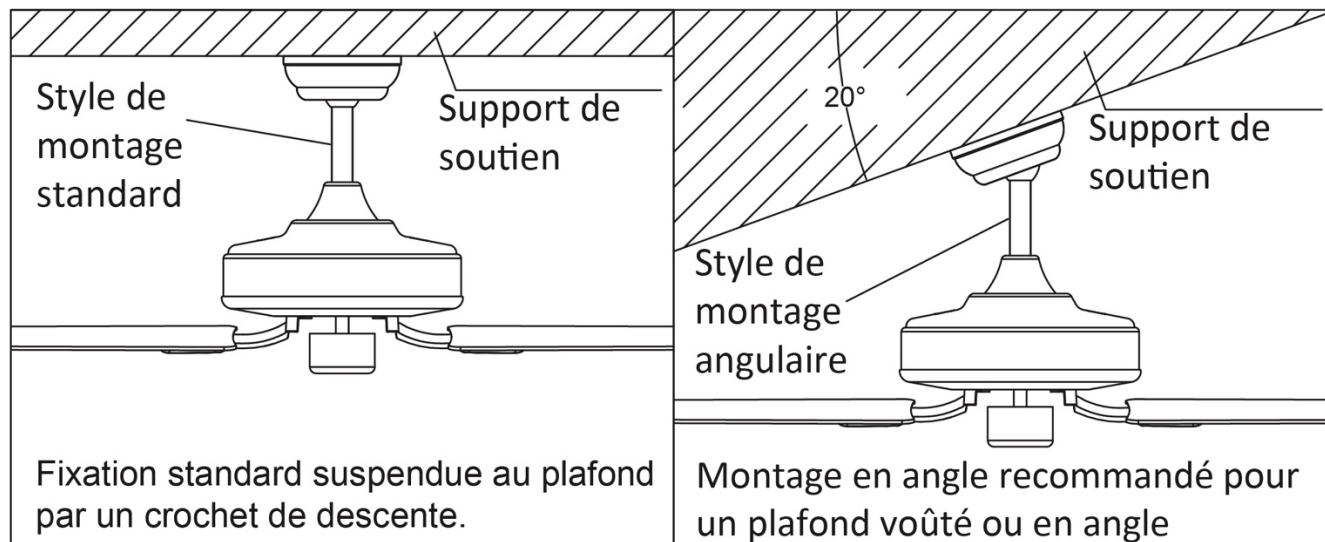
Installation des tiges de descente

Ce ventilateur peut être monté avec une tige de descente sur un plafond normal ou voûté.

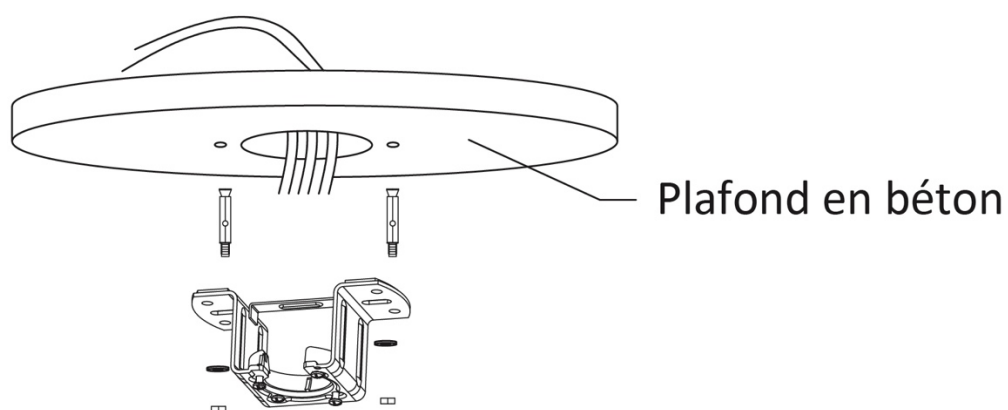
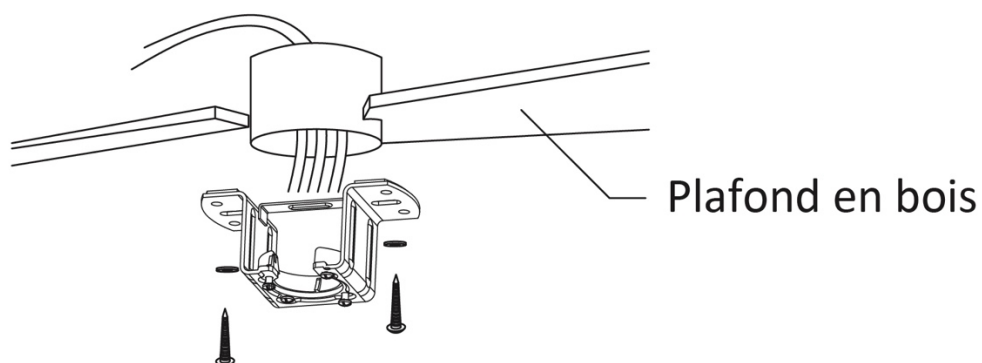
La longueur de suspension peut être augmentée par une descente plus longue.

L'installation nécessite les outils suivants :

Tournevis, tournevis à tête plate, pince ou clé à molette, escabeau, pince coupante et ruban adhésif électrique.

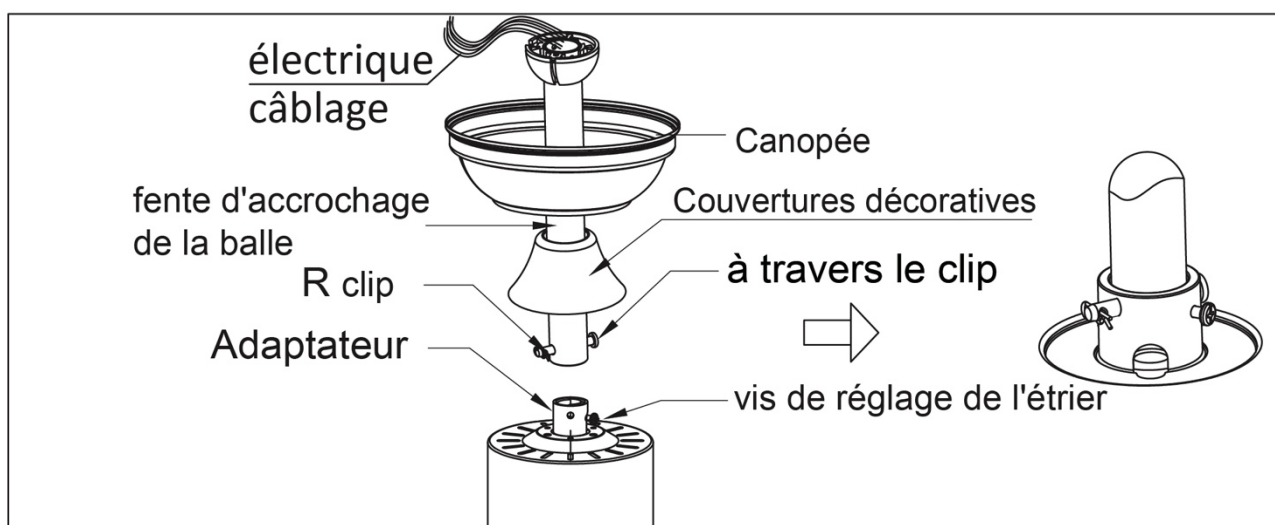


Installation du support de suspension



Percez un trou de $\phi 8\text{mm}$ sur le plafond en béton et insérez le boulon.
Alignez le support avec le trou, puis serrez avec l'écrou.

Assemblage et suspension du ventilateur



Si vous souhaitez allonger la longueur de suspension de votre ventilateur, vous devez retirer la boule de suspension de la tige de descente de 6 pouces fournie pour l'utiliser avec une tige de descente allongée (incluse) (si vous souhaitez utiliser la tige de descente de 6 pouces, veuillez suivre les instructions ci-dessous).

Pour retirer la boule de suspension, desserrer la vis de réglage de la boule de suspension et retirer la goupille et le clip. Abaisser la boule de suspension et retirer la goupille d'arrêt. Faire glisser la boule de suspension hors de la tige de descente d'origine A, et la faire glisser le long de la tige de descente plus longue B (le haut de la tige de descente doit être noté comme ayant un trou de vis de réglage ; utiliser ce trou lors du réglage de la vis de réglage).

Insérez la goupille d'arrêt dans la partie supérieure de la tige descendante prolongée et relevez la boule de suspension.

Assurez-vous que la goupille d'arrêt est alignée avec les fentes à l'intérieur de la boule de suspension et serrez fermement la vis de réglage.

Conseil : pour préparer l'enfilage des fils électriques dans la tige de descente, appliquez un petit morceau de ruban adhésif électrique aux extrémités des fils électriques - cela maintiendra les fils ensemble lorsqu'ils seront enfilés dans la tige de descente.

Desserrer les vis de fixation de l'étrier et l'écrou en haut du carter du moteur.

Retirez la goupille et le clip de la tige descendante (si vous ne l'avez pas déjà fait).

Faites glisser la tige descendante à travers l'auvent.

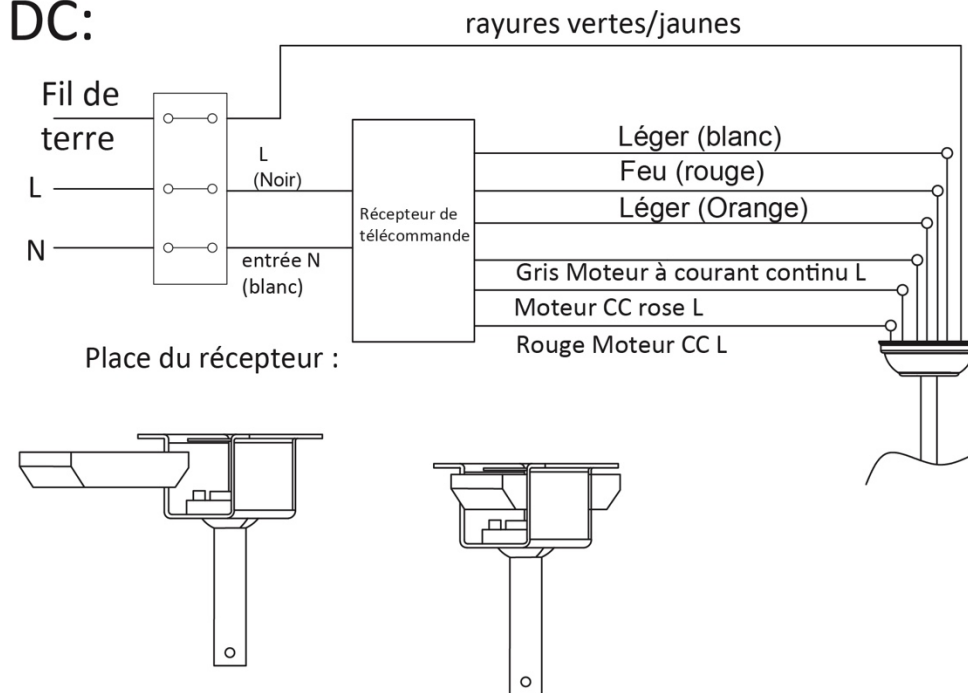
Faites passer les fils électriques dans la tige de descente et tirez sur le mou des fils à l'extrémité supérieure de la tige de descente.

Placer la tige descendante dans l'arcade du carter du moteur et réinsérer la goupille et l'agrafe qui ont été retirées précédemment. Serrer fermement les vis de réglage de l'étrier et l'écrou.

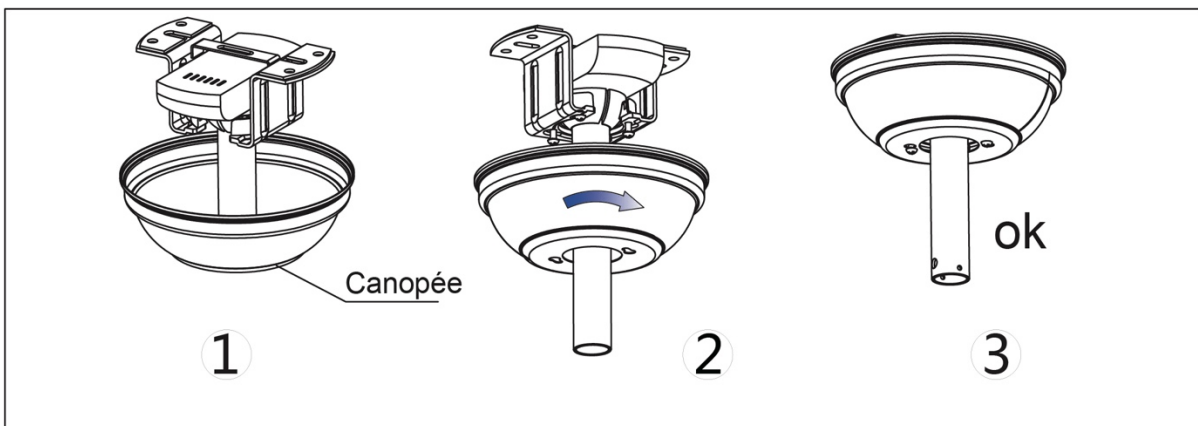
Abaisser l'auvent sur le boîtier du moteur.

Connexion de la télécommande

DC:



Assemblage de l'auvent

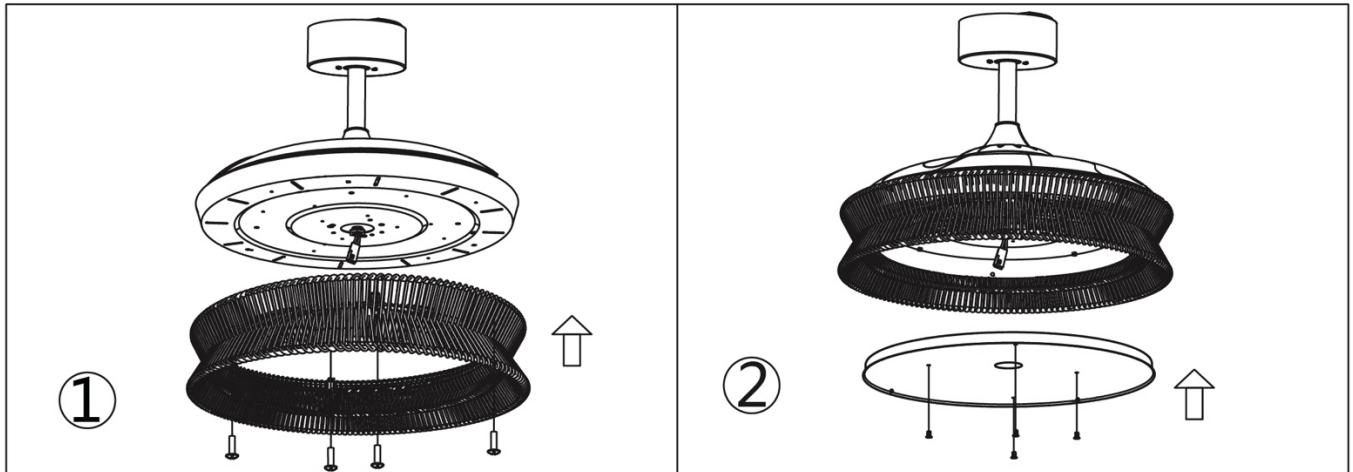


Soulever l'auvent jusqu'au support de suspension, en alignant les vis desserrées du support de suspension sur les trous oblongs de l'auvent. Tourner l'auvent pour le verrouiller. Réinsérez les vis et fixez-les à l'aide d'un tournevis.

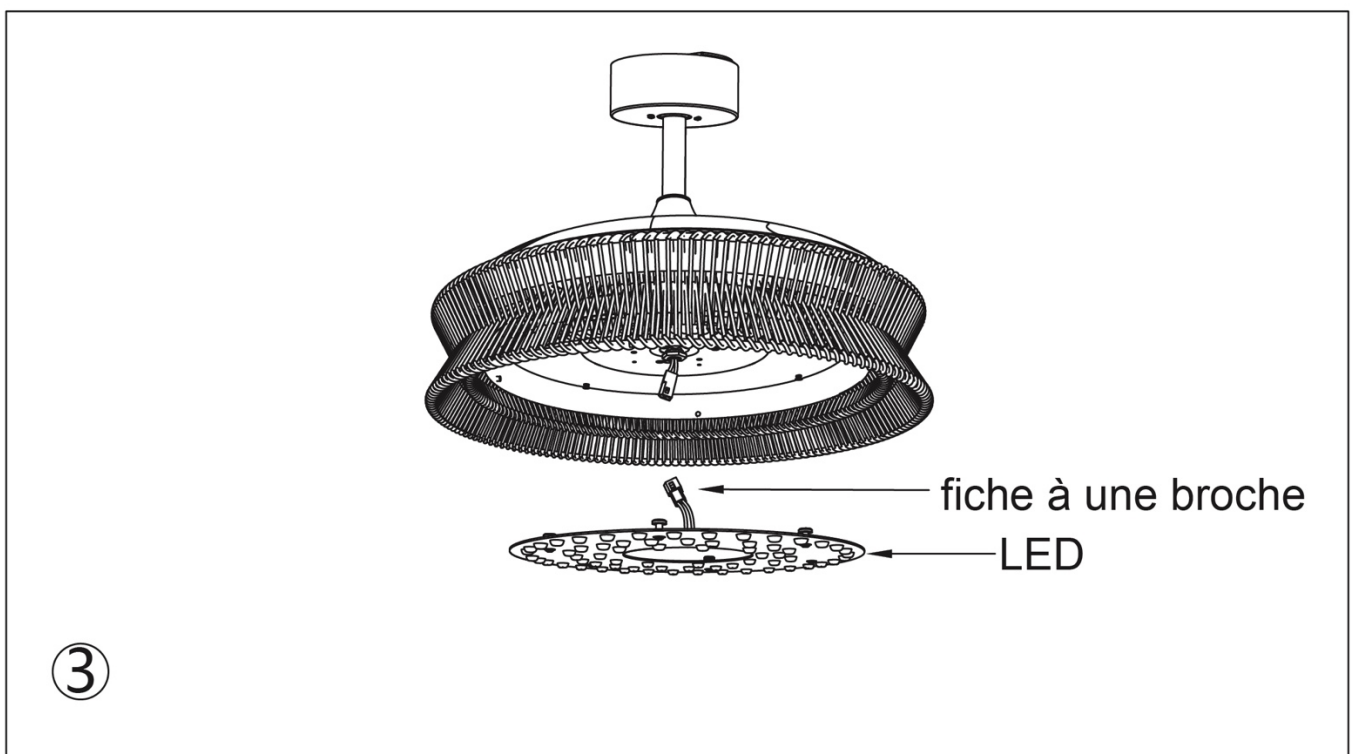
Une fois le support de suspension fixé à la boîte de sortie et capable de supporter le ventilateur, vous êtes maintenant prêt à accrocher votre ventilateur. Saisissez fermement le ventilateur à deux mains. Faites glisser la tige descendante à travers l'ouverture du support de suspension et laissez la boule de suspension reposer sur le support de suspension. Tournez la fente de la boule de suspension jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec la languette du support de suspension.

Conseil : demandez l'aide d'une autre personne pour tenir l'escabeau en place et pour soulever le ventilateur une fois que vous êtes installé sur l'échelle.

Installation du kit d'éclairage

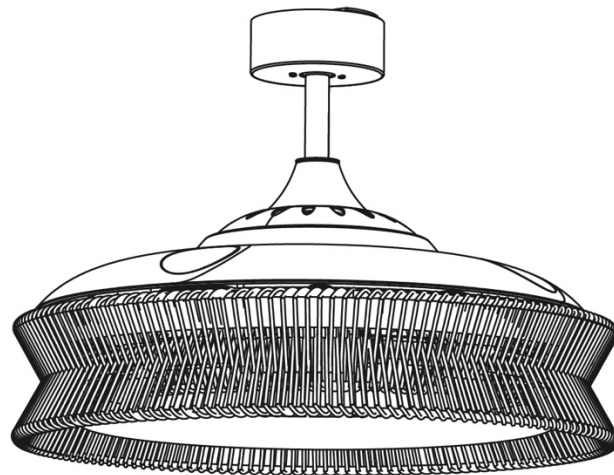


1. retirer les trois vis de la plaque de connexion du moteur, ranger soigneusement tous les fils dans la plaque de connexion.assembler et aligner les trous à l'arrière de la lumière LED sur les trois vis de la plaque de connexion du moteur, voir l'image (Fig.1).puis visser les trois vis fermement à partir du trou sur la plaque LED, s'assurer que le kit de lumière ne peut pas être déplacé après le vissage.





Remettre le couvercle et l'abat-jour dans le bac à LED.

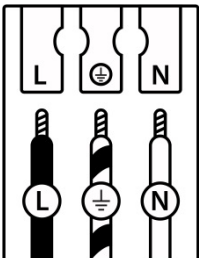
Inventaire des casseroles décoratives





Remettez le couvercle et l'abat-jour en place dans le bac à LED et fixez-les à l'aide de clips décoratifs et de boulons.

| | (DE) | (EN) | (FR) | (NL) | (PL) | (NO) |
|---|-----------------------|-------------------|----------------------------------|------------------------|---------------------|--------------------|
| L | Stromführender Leiter | Live conductor | Conducteur | Spanningvoerende draad | Przewód prądowy | Strømførende leder |
|  | Schutzleiter | Earth conductor | Conducteur de protection (terre) | Aardkabel | Przewód uziemiający | Jordledningen |
| N | Neutralleiter | Neutral conductor | Conducteur neutre | Nulleider | Przewód zerowy | Nøytralleder |

| | (DK) | (SE) | (FI) | (IT) | (ES) | (CZ) |
|---|--------------------|---------------------|-------------|---------------------------|-------------------------|-------------------|
| L | Strømførende leder | Strömförande ledare | Virtajohdin | Conduttore sotto tensione | Conductor de corriente | Vodič pod napětím |
|  | Jordledningen | Skyddsledare | Suojajohdin | Conduttore di terra | Conductor de protección | Ochranný vodič |
| N | Neutralleder | Neutralledare | Nollajohdin | Conduttore neutro | Conductor neutro | Neutrální vodič |



| | (PT) | (GR) | (SK) | (EE) | (LV) | (LT) |
|---|-------------------|---------------------|-----------------|--------------|---------------------|----------------------|
| L | Condutor vivo | Ρευματοφόρος αγωγός | Živý vodič | Faasisuht | Dzīvais vadītājs | Gyvas dirigentas |
|  | Condutor de terra | Αγωγός γείωσης | Zemný vodič | Maandusuht | Zemes vadītājs | Žemės dirigentas |
| N | Condutor neutro | Ουδέτερος αγωγός | Neutrálny vodič | Neutraalsuht | Neitrālais vadītājs | Neutrinis dirigentas |

| | (RO) | (SI) | (HR) | (HU) | (BG) | (AL) |
|---|--------------------------|--------------------|--------------------|-----------------|--------------------------|--------------------|
| L | Conductor viu | Živi dirigent | Živi dirigent | Élő vezető | проводник под напряжение | Konduktor i gjallë |
|  | Conductor de împământare | Zemeljski dirigent | Uzemljeni dirigent | Földvezető | защитен проводник | Dirigjent i tokës |
| N | Conductor neutru | Nevtralni dirigent | Neutralni dirigent | Semleges vezető | нулев проводник | Kondaktor neutral |


| | (MK) | (TR) | (UK) | (BA)(ME)(RS) |
|---|---------------------|-----------------|-----------------------|---------------------|
| L | Жив кондуктор | Canlı yönetici | Живий диригент | Živi dirigent |
|  | Земјен проводник | Toprak iletkeni | Земельний провідник | Zemaljski provodnik |
| N | Неутрален проводник | Nötr iletken | Нейтральний провідник | Neutralni provodnik |

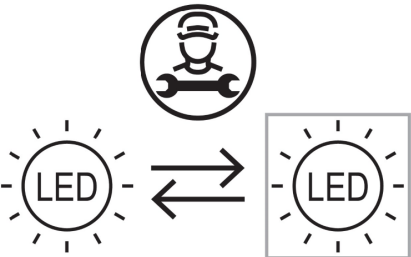
(DE) Verwendete Symbole

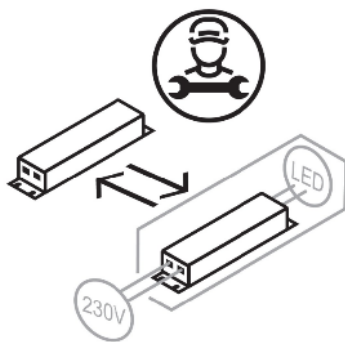
(EN) Safety Precautions | (FR) Symboles utilisés | (NL) Gebruikte symbolen | (PL) Stosowane symbole | (NO) Brukte symboler | (DK) Brugte symboler
 (SE) Använda symboler | (FI) Käytetyt symbolit | (IT) Simboli usati | (ES) Símbolos empleados | (CZ) Použité symboly | (PT) Símbolos utilizados
 (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα | (SK) Bezpečnostné opatrenia | (EE) Ohutusabinõud | (LV) Drošības pasākumi
 (LT) Saugos priemonės | (RO) Măsuri de precauție | (SI) Varnostni ukrepi | (HR) Mjere opreza | (HU) Használt szimbólumok | (BG) Мерки за безопасност
 (AL) Simbolet e përdorura | (MK) Користени симболи | (TR) Kullanılan semboller | (UK) Використовувані символи | (BA,ME,RS) Korišteni simboli

IP 20



| | | |
|---|--|--|
| <p>(DE) Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D (EN) This product contains a light source of energy efficiency class D (FR) Ce produit comprend une source de lumière de classe d'efficacité énergétique D (NL) Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse D (PL) Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D (NO) Dette produktet inneholder en lyskilde i energieeffektivitetsklasse D (DK) Dette produkt indeholder en lyskilde af energieeffektklasse D (SE) Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieeffektivitetsklass D (FI) Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan D valonlähteen (IT) Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica D (ES) Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética D (CZ) Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti D (PT) Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética D (GR) Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κλάσης D (SK) Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektivity D (EE) See toode sisaldab energiatõhususklassi D valgusallikat (LV) Šis produkts satur enerģijas efektivitātes klases D gaismas avotu (LT) Šis gaminys turi energijos efektyvumo klasės D šviesos šaltinį (RO) Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică D (SI) Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energijskega razreda D (HR) Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase D (HU) Ez a termék egy D energiatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz (BG) Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: D (AL) Ky produkt përmban një burim drite të klasës së efikasitetit të energjisë D (MK) Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност D (TR) Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı D olan bir ışık kaynağı içerir (UK) Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності D (BA)(ME)(RS) Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase D</p> | <p>QR</p>  | <p>EAN</p> <p>4255830900457</p> |
|---|--|--|

| | |
|---|--|
|  | <p>(DE) Durch einen Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED). (EN) Replaceable (LED only) light source by a professional. (FR) Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par un professionnel. (NL) Lichtbron (alleen led) te vervangen door een professional. (PL) Wymienne (tylko LED) źródło światła wykonane przez profesjonalistę. (NO) Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en profesjonell. (DK) Udskiftelig lyskilde (kun LED), udskiftes af en elektriker. (SE) Ljuskälla (endast LED) utbytbar genom fackman. (FI) Ammatillainen voi vaihtaa vaihdettavan (vain LED) valonlähteen. (IT) Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista. (ES) Fuente de luz (solo LED) sustituible por un profesional. (CZ) Vyměnitelný (pouze LED) světelný zdroj odborníkem. (PT) Luz LED (apenas LED) substituível por um profissional. (GR) Η πηγή φωτός (μόνο LED) να αντικαθίσταται από επαγγελματία. (SK) Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom odborníka. (EE) Spetsialisti poolt vahetatav valgusallikas (ainult LED). (LV) Speciālista maināms gaismas avots (tikai LED). (LT) Specialisto keičiamas šviesos šaltinis (tik LED). (RO) Sursă de lumină schimbabilă de către un specialist (doar LED). (SI) Svetlobni vir, ki ga lahko zamenja strokovnjak (samo LED). (HR) Izvor svjetlosti koji može zamijeniti stručnjak (samo LED). (HU) Szakember által cserélhető (csak LED) fényforrás. (BG) Светлинен източник, който може да се смени от специалист (само LED). (AL) Burim drite i zëvendësueshëm (LED vetëm) nga një profesionist. (MK) Изворот на светлина (само LED) се заменува од професионалец. (TR) Değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı bir profesyonel tarafından değiştirilir. (UK) Замінний (тільки LED) джерело світла замінюється фахівцем. (BA)(ME)(RS) Zamjenjiv (samo LED) izvor svjetlosti zamjenjuje profesionalac.</p> |
|---|--|



- (DE)** Durch einen Fachmann austauschbares Betriebsgerät.
(EN) Replaceable control gear by a professional.
(FR) Contrôleur remplaçable par un professionnel.
(NL) Voorschakelapparatuur te vervangen door een professional.
(PL) Wymienny układ sterujący przez profesjonalistę.
(NO) Utskiftbar kontrollutstyr av en profesjonell.
(DK) Udskiftelig igangsætter, udskiftes af en elektriker.
(SE) Styrdon utbytbar genom fackman.
(FI) Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavat ohjauslaitteet.
(IT) Dispositivo di controllo sostituibile da un professionista.
(ES) Dispositivo de control sustituible por un profesional.
(CZ) Vyměnitelný předřadník odborníkem.
(PT) Dispositivo de controlo substituível por um profissional.
(GR) Ο εξοπλισμός ελέγχου να αντικαθίσταται από επαγγελματία.
(SK) Predradník vymeniteľný prostredníctvom odborníka.
(EE) Spetsialisti poolt vahetata juhtseade.
(LV) Speciālista maināma vadības iekārta.
(LT) Specialisto keičiamas valdymo įrenginys.
(RO) Aparat de comandă schimbabil de către un specialist.
(SI) Nadomestna krmilna naprava, ki jo lahko zamenja strokovnjak.
(HR) Zamjenjivi upravljački sklop koji može zamijeniti stručnjak.
(HU) Szakember által cserélhető vezérlőszerkezet.
(BG) Уред, който може да се смени от специалист.
(AL) Pajisje kontrolli e zëvendësueshme nga një profesionist.
(MK) Заменлива контролна опрема од страна на професионалец.
(TR) Profesyonel tarafından değiştirilebilir kontrol donanımı.
(UK) Замінний контрольний пристрій фахівцем.
(BA)(ME)(RS) Zamjenjiva kontrolna oprema od strane profesionalca.